

664 *DECRET 74/1984, de 30 de juliol, del Consell de la Generalitat Valenciana, pel qual es regula el procediment per a l'alteració del nom dels municipis.*

La Constitució espanyola de 27 de desembre de 1978, disposa en l'article 3.º 2 que "les altres llengües espanyoles també seran oficials en les respectives Comunitats Autònomes d'acord amb els seus Estatuts". L'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana aprovat per Llei Orgànica 5/1982, de primer de juliol, estableix en l'article 7.º que "els dos idiomes oficials de la Comunitat Autònoma són el valencià i el castellà", "La Generalitat Valenciana garantirà l'ús normal i oficial d'ambdues llengües", i afegeix "Hom atorgarà protecció i respecte especials a la recuperació del valencià".

La Llei de les Corts Valencianes 4/1983, de 23 de novembre d'Ús i Ensenyament del Valencià, aconpleix aquesta finalitat quan regula en l'article 15 la determinació dels noms dels municipis, i disposa en l'article 34 que "El Govern Valencià assumirà la direcció tècnica i la coordinació del procés d'ús i ensenyament del valencià assessorant totes les Administracions Públiques i particulars, i prenent les mesures que calguen per fomentar l'ús i l'extensió del valencià" i autoritza, en la Disposició Final Primera, el Consell de la Generalitat Valenciana a l'adopció de quantes disposicions reglamentàries calguen per a l'aplicació i desplegament del que es disposa en aquesta Llei.

D'acord amb l'article 31.8 de l'Estatut d'Autonomia i l'article primer, dos, tres del Reial Decret 695/1979, de 13 de febrer, sobre transferència de competències de l'Administració de l'Estat en matèria d'Interior, la Generalitat Valenciana té competència exclusiva sobre el règim del nom dels municipis del seu territori.

Atés que el canvi del nom oficial dels municipis per raons estrictament lingüístiques, o la denominació en les dues llengües de la Comunitat, no està previst en la legislació vigent en matèria de Règim Local, i que només s'hi preveu l'informe de la Reial Acadèmia de la Història en els canvis de nom motivats per "raons de caràcter històric o tradicional", segons que disposa l'article 38 del Reglament de Població i Demarcació Territorial; i havent la necessitat que en aquests expedients s'emeta l'informe per un òrgan qualificat, hom estima que segons que disposa l'article 34 de la Llei 4/1983, de 23 de novembre, el Gabinet d'Ús i Ensenyament del Valencià de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, és l'òrgan idoni per a lliurar l'informe susdit.

I en conseqüència, d'acord amb el que disposen els articles 16, apartat g), i 35, apartat c) de la Llei de Govern Valencià, a proposta de l'Honorable Sr. Conseller de Governació i feta la deliberació prèvia del Consell en la sessió celebrada el 30 de juliol de 1984,

DECRETE:

Article 1.º

1. Els municipis no podran usar noms que no hagen estat autoritzats d'acord amb els tràmits reglamentaris.

2. No s'autoritzarà un canvi de nom quan el proposat siga idèntic a un altre existent o puga produir confusions en l'organització dels serveis públics.

664 *DECRETO 74/1984, de 30 de julio, del Consell de la Generalidad Valenciana, por el que se regula el procedimiento para la alteración del nombre de los municipios.*

La Constitución Española de 27 de diciembre de 1978, dispone en su artículo 3.º-2 que "las demás lenguas españolas serán también oficiales en las respectivas Comunidades Autónomas de acuerdo con sus Estatutos". El Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana aprobado por la Ley Orgánica 5/1982, de 1 de julio, establece en su artículo 7.º que "los idiomas oficiales de la Comunidad Autónoma son el Valenciano y el Castellano", "La Generalidad Valenciana garantizará el uso normal y oficial de las dos lenguas", añadiendo que "se otorgará especial protección y respeto a la recuperación del Valenciano".

La Ley de las Cortes Valencianas 4/1983, de 23 de noviembre de Uso y Enseñanza del Valenciano, viene a cumplir tal finalidad regulando en su artículo 15 la determinación de los nombres de los municipios, disponiendo en su artículo 34 que, "El Gobierno Valenciano asumirá la dirección técnica y coordinación del proceso de Uso y Enseñanza del Valenciano, asesorando al respecto a todas las Administraciones Públicas y particulares, y adoptando cuantas medidas contribuyan al fomento de su uso y extensión", autorizando al Consell de la Generalidad Valenciana a la adopción de cuantas disposiciones reglamentarias precise la aplicación y desarrollo de lo dispuesto en la presente Ley, en su Disposición Final Primera.

De conformidad con el artículo 31.8 del Estatuto de Autonomía y artículo primero.dos.tres del Real Decreto 695/1979, de 13 de febrero, sobre transferencias de competencias de la Administración del Estado en materia de Interior, la Generalidad Valenciana tiene competencia exclusiva respecto al régimen del nombre de los municipios de su territorio.

Considerando que el cambio de nombre oficial de los Municipios por razones estrictamente lingüísticas, o su denominación en las dos lenguas de la Comunidad, no está prevista en la legislación vigente en materia de Régimen Local, pues sólo prevé el informe de la Real Academia de la Historia en los cambios de nombre motivados por "razones de carácter histórico o tradicional", según dispone el artículo 38 del Reglamento de Población y Demarcación Territorial; y existiendo la necesidad de que en dichos expedientes se emita el informe por órgano cualificado, se estima que conforme a lo dispuesto en el artículo 34 de la Ley 4/1983, de 23 de noviembre, el Gabinet de Uso y Enseñanza del Valenciano de la Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia, es el órgano idóneo para la emisión del informe anteriormente mencionado.

En su virtud, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 16, apartado g) y 35, apartado c) de la Ley de Gobierno Valenciano, a propuesta del Hble. Sr. Conseller de Gobernación y previa deliberación del Consell en su reunión celebrada el 30 de julio de 1984,

DISPONGO:

Artículo 1.º

1. Los municipios no podrán usar nombres que no hayan sido autorizados con arreglo a los trámites reglamentarios.

2. No se autorizará cambio de nombre cuando el propuesto sea idéntico a otro existente o pueda producir confusiones en la organización de los servicios públicos.

3. Podrà adoptar-se una denominació oficial en qualsevulla de les dues llengües oficials de la Comunitat Valenciana indistintament, tot procurant adaptar en cada cas la que corresponga per raons històriques o tradicionals. Els municipis que tinguen la denominació en les dues llengües de la Comunitat faran constar el seu nom en ambdues.

Article 2.º

El nom dels municipis podrà ser alterat amb l'acord previ de l'Ajuntament en Ple adoptat amb el quòrum exigít per l'article 3.º de la Llei 40/1981, de 28 d'octubre, amb la instrucció de l'expedient en la qual es raone i justifique degudament el canvi proposat i aportant els informes de particulars o d'entitats amb autoritat sobre el tema.

Article 3.º

1. L'acord de canvi de nom, adoptat segons determina l'article anterior, requerirà dels tràmits següents:

- a) Exposició al públic, per un termini d'un mes, per tal que els interessats puguen formular-hi reclamacions.
 - b) Resolució de les reclamacions presentades amb el quòrum establert en l'article anterior.
 - c) Si no hi haurien reclamacions, s'afegirà a l'expedient la certificació que ho acredite, lliurada pel Secretari General de la Corporació, i no hi caldrà prendre un nou acord.
 - d) Remissió de l'expedient a la Conselleria de Governació.
2. L'aprovació de l'alteració correspon al Consell de la Generalitat Valenciana, a proposta del Conseller de Governació.

Article 4.º

En els expedients de canvi de nom dels municipis que només suposen un canvi de l'actual per la denominació tradicional en valencià, la Conselleria de Governació sol·licitarà informe del Gabinet d'Ús i Ensenyament del Valencià de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, el qual serà lliurat en el termini de quinze dies.

Article 5.º

La nova denominació oficial del municipi, una vegada aprovada pel Consell, serà publicada en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* i en el "Butlletí Oficial de l'Estat".

Article 6.º

El procediment establert en els articles anteriors, serà d'aplicació als canvis de nom dels nuclis de població que constitueixen Entitats Locals Menors.

DISPOSICIÓN FINAL

Aquest Decret entrarà en vigor l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

3. Podrán adoptarse una denominación oficial en cualquiera de las dos lenguas de la Comunidad Valenciana indistintamente, procurando adoptar en cada caso la que corresponda por razones históricas o tradicionales. Los municipios que tuvieran denominación en las dos lenguas de la Comunidad harán figurar su nombre en ambas.

Artículo 2.º

El nombre de los municipios podrá ser alterado previo acuerdo del Ayuntamiento en Pleno adoptado con el quorum exigido por el artículo 3.º de la Ley 40/1981, de 28 de octubre, con instrucción de expediente en el que se razone y justifique debidamente el cambio que se propone, aportando los informes de particulares o entidades con autoridad sobre el tema.

Artículo 3.º

1. El acuerdo de cambio de nombre, adoptado según determina el artículo anterior, requerirá los siguientes trámites:

- a) Exposición al público, por plazo de un mes, para que los interesados puedan formular reclamaciones.
- b) Resolución de las reclamaciones presentadas con el quorum señalado en el artículo anterior.
- c) Si no hubiere reclamaciones, se unirá al expediente, certificación acreditativa de tal extremo, expedida por el Secretario General de la Corporación, no siendo necesaria la adopción de nuevo acuerdo.
- d) Remisión del expediente a la Conselleria de Governación.

2. La aprobación de la alteración corresponde al Consell de la Generalitat Valenciana, a propuesta del Conseller de Governación.

Artículo 4.º

En los expedientes de cambio de nombre de los municipios que sólo supongan un cambio del actual por su denominación tradicional en Valenciano, la Conselleria de Governación solicitará informe del Gabinete de Uso y Enseñanza del Valenciano de la Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia, que será evacuado en el plazo de quince días.

Artículo 5.º

La nueva denominación oficial del municipio, una vez aprobada por el Consell, será publicada en el *Diario Oficial de la Generalitat Valenciana*, y en el "Boletín Oficial del Estado".

Artículo 6.º

El procedimiento establecido en los artículos anteriores, será de aplicación a los cambios de nombre de los núcleos de población que constituyan Entidades Locales Menores.

DISPOSICIÓN FINAL

El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente de su publicación en el *Diario Oficial de la Generalitat Valenciana*.

DISPOSICIÓ DEROGATÒRIA

Queden derogades totes les disposicions que s'oposen al que estableix el present Decret.

València, 30 de juliol de 1984.

El President de la Generalitat,
JOAN LERMA I BLASCO

El Conseller de Governació,
FELIP GUARDIOLA I SELLÉS

665 *DECRET 75/1984, de 30 de juliol, del Consell de la Generalitat Valenciana, sobre transcripció d'acords i resolucions de les Corporacions Locals.*

L'aplicació del que disposa l'article 305 del text refòs de la Llei de Règim Local, de 24 de juny de 1955, i els articles 12, 233 i concordants del Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Corporacions Locals, relatius als requisits formals dels llibres d'actes de les Corporacions Locals i del llibre de resolucions de l'Alcalde, ha suscitat dubtes interpretatius que les Corporacions Locals plantegen sovint en aquesta Conselleria.

Els preceptes esmentats han induït a considerar que els llibres d'actes i de resolucions han d'estar prèviament encuadernats, cosa que determina la transcripció manuscrita dels textos, atés que no és possible efectuar-la mecanogràficament o per qualsevol dels procediments de la tècnica moderna.

La interpretació que la transcripció de les actes i resolucions ha de ser manual i en llibres prèviament encuadernats, pot ocasionar retards i problemes en les Corporacions Locals amb gran nombre d'acords i resolucions, per la qual cosa són necessaris procediments de transcripció més àgils sempre que reunesquen les garanties necessàries.

El Reglament d'Organització, Funcionament i Règim Jurídic de les Corporacions Locals disposa, en l'article 257, que "sempre que siga possible es mecanitzaran els treballs burocràtics mitjançant la utilització de màquines d'escriure i s'evitarà l'entorpidiment o la demora en la tramitació de l'expedient". D'altra banda, el Decret 3284/1976, de 23 de desembre, va introduir la possibilitat d'ús de mitjans mecànics de reproducció així com l'ús de fulls mòbils per a la formació dels llibres en els Registres de la propietat.

Per tot açò, resulta aconsellable la promulgació d'una norma que permeta a les Corporacions Locals l'agilització en la transcripció dels acords i les resolucions dels seus òrgans, alhora que establezca les degudes garanties d'aquests instruments públics solemnes.

Segons que disposa l'article 31.8 de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, i 22, e) i 35, c) de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, a proposta del Conseller de Governació i amb la deliberació prèvia del Consell en la reunió del dia 30 de juliol de 1984,

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogadas cuantas disposiciones se opongan a lo establecido en el presente Decreto.

Valencia, a 30 de julio de 1984.

El Presidente de la Generalidad,
JOAN LERMA I BLASCO

El Conseller de Governació,
FELIPE GUARDIOLA SELLÉS

665 *DECRETO 75/1984, de 30 de julio, del Consell de la Generalidad Valenciana, sobre transcripción de acuerdos y resoluciones de las Corporaciones Locales.*

La aplicación de lo dispuesto en el artículo 305 del texto refundido de la Ley de Régimen Local de 24 de junio de 1955, y en los artículos 12, 233 y concordantes del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, relativos a los requisitos formales de los libros de actas de las Corporaciones Locales y del libro de resoluciones del Alcalde, ha suscitado dudas interpretativas que las Corporaciones Locales plantean con frecuencia a esta Conselleria.

Los citados preceptos han inducido a considerar que los libros de actas y de resoluciones deben estar previamente encuadernados, lo que determina la transcripción manuscrita de los textos por no ser posible efectuarla mecanográficamente o por cualquiera de los procedimientos de la técnica moderna.

La interpretación de que la transcripción de las actas y resoluciones ha de ser manual y en libros previamente encuadernados puede ocasionar retrasos y problemas en las Corporaciones Locales con gran número de acuerdos y resoluciones, por lo que son necesarios procedimientos de transcripción más ágiles siempre que reúnan las garantías necesarias.

El Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen jurídico de las Corporaciones Locales dispone en su artículo 257 que "siempre que sea posible se mecanizarán los trabajos burocráticos mediante la utilización de máquinas de escribir y se evitará el entorpecimiento o demora en la tramitación del expediente". Por su parte, el Decreto 3.284/1976, de 23 de diciembre, introdujo la posibilidad de uso de medios mecánicos de reproducción así como el uso de hojas móviles para la formación de los libros en los Registros de la propiedad.

Por todo ello, resulta aconsejable la promulgación de una norma que permita a las Corporaciones Locales la agilización en la transcripción de los acuerdos y resoluciones de sus órganos, al tiempo que se establezca las debidas garantías de estos instrumentos públicos solemnes.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 31.8 del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana, y 22, e) y 35, c) de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, a propuesta del Conseller de Governació y previa deliberación del Consell en su reunión del día 30 de julio de 1984,